

PAM GROUT



**Încă 9 experimente cu energie ce demonstrează
că manifestarea magiei și miracolelor
e slujba ta cu normă întreagă**

Traducere din limba engleză
de Monica Vișan

EDITURA FOR YOU
București, 2017

PREFAȚĂ

„Vine o vreme când știi, fără îndoială, fără ezitare, că nu te mai poți întoarce la vechea ta viață. Nu mai poți fi cine erai odată având, în același timp, o nouă viață cu o nouă abundență.“

Julie McIntyre, director al Center for Earth Relations
(Centrului pentru Relații ale Pământului)

Înainte de a studia cu seriozitate *Curs în miracole*, eram ultima persoană care putea fi aleasă ca având „cel mai mare potențial de a reuși“.

La acea vreme, iubitul meu, ultimul dintr-o lungă serie de iubiți, mă dăduse afară din casa pe care o împărțeam în zona rurală a statului Connecticut.

Mai mult decât atât, eram însărcinată în 7 luni, necăsătorită (evident) și n-aveam deloc habar unde să mă duc. Și mai rău era că ne aflam la jumătatea lui iulie, iar aerul condiționat din micuța Toyotă albastră în care îmi îngrămădisem cea mai mare parte a bunurilor mele lumești nu mai funcționa ca lumea. Erau în medie 38°C când, mare cât casa, m-am pornit să traversez țara, îndreptându-mă către Breckenridge, în Colorado.

Categoric, ceva trebuia să se schimbe.

Curs în miracole, programul de studiu individual în psihologie spirituală pe care am început, într-un final, să-l urmez cu seriozitate, are îndrăzneala să insinueze că eu eram responsabilă pentru ruina vieții mele. Și sugera că, dacă aș renunța pur și simplu la fixațiile mele nebunești – la blocajele mele de tipul „El mi-a făcut ceva rău” și la toată confuzia față de modul în care funcționează lumea –, pot să fiu, de fapt, fericită. Spunea că unicul motiv pentru care nu experimentez iubirea vieții mele și nu mă scald în abundență perpetuă are de-a face cu conștiința mea, care se găsea în alertă maximă. Mintea îmi vedea lumea ca pe un inamic declarat.

Pe scurt, îmi ataca înseși fundamentele vieții mele.

Nu renunțam fără să mă lupt.

Conversațiile mele cu IH și Sfântul D*, așa cum am început să-i numesc pe tovarășii mei de *Curs*, se derulau astfel:

Eu: „Și cum rămâne cu toate problemele mele? Trebuie să le analizez, să le găsesc o rezolvare.”

„Renunță!” părea să sugereze *Cursul*.

Eu: „Dar cum rămâne cu binele și răul, cu dreptatea și nedreptatea?”

„Renunță chiar acum să-ți mai fii propriul profesor”, mă sfătuia limpede.

Eu: „Dar... dar...”

Încet, pas cu pas, am renunțat la frâiele vechilor mele convingeri și teorii mentale. Mi-a picat fisa că, dacă am avut puterea de a crea un astfel de dezastru continuu, pot și să am puterea de a crea o viață de care să mă bucur. De fapt, *Cursul* te menajează, mergând până într-acolo încât îți garantează că „pacea deplină și bucuria deplină constituie dreptul tău din naștere”. Și tot ceea ce aveam de făcut era să renunț la convingerea mea în privațiuni și lipsuri.

* Iisus Hristos și Sfântul Duh. (n. tr.)

Eu: „Dar e atât de greu...”

Cursul: „Nu e greu. E starea ta naturală. E doar foarte diferit de modul în care gândesc cei mai mulți oameni.”

Am învățat din *Curs* și că tipa blondă și înaltă pe care o văd în oglindă în fiecare zi nu sunt eu cu adevărat. Femeia gravidă deprimată traversând țara în Toyota albastră nu era decât o identitate falsă, pe care am fost învățată să o adopt de către o lume care venerează separarea și limitările.

De fapt, concentrându-mă pe acel mărunț „sine”, am ratat complet conexiunea cu celalalt lucru, acel lucru mai mare pe care mulți îl numesc Dumnezeu.

Mă întemnițasem pe deplin fixându-mă în acest corp șubred, care, indiferent cât de multe creme de față aş fi folosit, indiferent cât de multe poziții de yoga aş fi făcut, indiferent cât de multe cărți de Wayne Dyer aş fi citit (și am citit multe), nu avea niciodată să fie suficient de bun.

Exact la asta se referă cartea de față: la demolarea modelelor mentale ce ne țin prizonieri de prea mult timp. La îndepărtarea atenției de la sinele limitat pe care-l vedem în oglindă și la plasarea ei asupra mărețului câmp al potențialității infinite (CP), ce ne permite să ne conectăm cu tot ceea ce există.

Știu că librăriile vor plasa probabil cartea mea în categoria acelor de *self-help*, prin care te ajuți singur – e în regulă. Dar adevărul este că *E³* vorbește de fapt despre *a nu* te ajuta pe tine însuși. Despre *a nu* lua propriile decizii. Despre *a nu* presupune că tu știi cel mai bine.

Cartea mea este despre a da drumul, a renunța la vechile modele ale minții, abandonându-te atotiubitoarei și atotputer-nicei forțe vitale ce este mai mare, mai îndrăzneță, mai strălucitoare și, da, mai ciudată decât tot ceea ce ai întâlnit vreodată. Zumzetul Sacru este viața însăși – viața care, indiferent cât de multe ziduri ridicăm, indiferent cât de serios o dăm în bară, e întotdeauna acolo, așteptându-ne cu brațele larg deschise.

PARTEA I

Bazinga!*

„Sub toate gândurile stupide și ideile nebunești cu care ți-ai învâlmășit mintea se află gândurile pe care le-ai gândit împreună cu Dumnezeu** la începuturi.“

CURS ÎN MIRACOLE



* Exclamație inventată de Sheldon Cooper, personaj din serialul de comedie *The Big Bang Theory*. (n. tr.)

** Altfel spus, CP (câmpul potențialității infinite), Universul, Spiritul Divin, Tipul, Fred cel Cuantic (poreclă pe care mi-a spus-o noua mea prietenă, Colette Baron-Reid). (n. aut.)

Capitolul 1

HOUSTON, AVEM O PROBLEMĂ

“Uită-te la noi. Totul e invers, totul e cu fundul în sus. Religia distruge spiritualitatea, medicii distruge sănătatea și guvernele distruge libertatea.”

Michael Ellner, președinte al HEAL, asociație nonprofit pentru educație în sănătate

Știu la ce gândești. Cartea asta e confuză. Textul e
șiruit cu susul în jos... sau e invers?
Poate răzi în sinea ta, întrebându-te al cui cap va cădea:
al redactorului, al tipografului... sau poate chiar al prietenos-
lui tău asociat de la librărie?
Prin urmare, dă-mi voie să-ți propun o explicație rapidă
chiar aici, în al treilea paragraf. Pagina a fost ținută cu su-
sul în jos în mod intenționat. Am cerut să fie astfel întrucât
VREAU SĂ SUBLINIEZ CEVA.



Te avertizez de pe acum că, dacă vei continua să citești această carte ciudată, cu susul în jos, viziunea ta asupra lumii va fi dată peste micul său cap. Dacă ai văzut capul Lindei Blair învârtindu-se în *Exorcistul*, ei bine, pregătește-te pentru ceva și mai și!

Dacă vei citi această carte la metrou sau într-o cafenea îngrijorându-te că oamenii ar putea gândi „Ce ignorant e ăla de ține cartea invers în mână!“, am doar două lucruri de spus.

1. Nu contează ce gândește altcineva. Asta este o parte a vechii tale condiționări, pe care te încurajez s-o expediezi cu un șut în cea mai apropiată bordură. De fapt, dacă vrei *cu adevărat* să faci impresie, zâmbește viclean și ridică pumnii în aer de fiecare dată când întorci pagina. Cu cât mai mult persiști în ceea ce vrei tu să gândești (și, fii sigur, tu ești acela care alege) și cu cât mai puțin ești atras în ceea ce gândesc toți ceilalți, cu atât mai repede poți înainta către binele tău cel mai înalt.

2. Singurul lucru ce contează este ce gândești tu. Și spun asta la propriu. Ceea ce gândești este ceea ce vei obține. Iar această carte, mai presus de orice, se referă la îmbunătățirea modului tău de a gândi. Ea este despre actualizarea propriei tale conștiințe. Despre a deveni o persoană care adoptă Viziunea asupra lumii 2.0. În cele din urmă, toți vor primi oricum noua realitate. Prin urmare, de ce să aștepți?

Așadar, ce anume este Viziunea asupra lumii 2.0?

„[Acceptă] numai ceea ce este bucurie drept adevăr.“

Curs în miracole

Pe scurt, această viziune nouă și îmbunătățită asupra vieții este exact opusul – sau versiunea inversă – a tot ceea ce crezi că știi acum.

Ea are două principii de bază:

1. Lumea energetică, pe care nu o poți vedea, atinge, gusta sau mirosi, constituie fundația ce susține totul. Este piatra de temelie, ingredientul suprem ce formează tot ceea ce există. Oamenii de știință au descoperit această matrice de energie (deseori numită „câmp“) cu un secol în urmă, dar, întrucât este atât de uluitoare și deschide atât de multe uși, foarte puțini dintre noi i-au utilizat puterea pe deplin.

Și, 100 de ani mai târziu, majoritatea dintre noi suntem centrați încă asupra lumii materiale, ceea ce ne pune oarecum în situația lui Wile E. Coyote. În ciuda tuturor schemelor elaborate și invențiilor complexe, bietul coiot nu-l va prinde niciodată pe Roadrunner. Iar încăpățânarea noastră (*bip-bip!*) de a crede că lumea anostă și uniformă este locul suprem ne menține încă în scutece din punct de vedere spiritual.

Lumea spirituală, lumea pe care majoritatea dintre noi nu o pot vedea, ne conectează cu o conștiință nelimitată, enormă, fără margini, fără granițe, fără limite a ceea ce poate crea.

2. Toată lumea are parte de un final fericit. Tot ceea ce există în lumea nonfizică este cooperant, prietenos cu utilizatorul și de tip câștig/câștig. De fapt, dacă te uiți la lumea reală după ce-ți dai jos legătura de la ochi, vezi că ea este total diferită de ceea ce crezi. E total diferită de filmul pe care l-ai fabricat pentru a-ți servi drept „realitate“. Indiferent cum i-ar apărea ochiului neîmpiedicat de niciun obstacol, viața în forma sa pură, nealterată (fără a-i atribui conotația „Viața e nasoală și apoi mori“) este un cazan clocotind de posibilități, format din iubire pură și perfectă.

Însuși faptul că încă vedem suferințe, limitări și moarte constituie o dovadă că nu înțelegem deloc realitatea. Ne concentrăm pe o bandă foarte îngustă de experiențe, negând pe deplin numeroasele dimensiuni dincolo de cele cinci simțuri fizice.

CUPRINS

<i>Cuvânt înainte</i>	7
<i>Prefață</i>	10

PARTEA I. Bazinga!

Capitolul 1. Houston, avem o problemă.....	15
Capitolul 2. Spanx pentru memorie	26
Capitolul 3. Pe bune? Evident că da!	39

PARTEA A II-A. Experimentele

Preliminarii. Îndrumări importante pentru deblocarea magiei.....	65
Experimentul nr. 1	76
Experimentul nr. 2	98
Experimentul nr. 3	116
Experimentul nr. 4.....	130
Experimentul nr. 5.....	144
Experimentul nr. 6.....	164
Experimentul nr. 7.....	179
Experimentul nr. 8.....	194
Experimentul nr. 9.....	207
<i>Postfață</i> . Bonus: Experimentul nr. 10	221
<i>Mulțumiri</i>	226
<i>Despre autoare</i>	228